

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 25 MAI 1932

Rapport de la Commission de la Défense nationale, chargée de l'examen du Projet de Loi complétant la loi du 25 août 1919, relative à l'octroi des chevrons de front.

(Voir les n^{os} 160, 190 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 29 avril et 4 mai 1932.)

BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 25 MEI 1932

Verslag uit naam der Commissie van Landsverdediging, belast met het onderzoek van het Wetsontwerp ter aanvulling van de wet van 25 Augustus 1919 betreffende het toekennen der frontstrepen.

(Zie de n^{rs} 160, 190 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 29 April en 4 Mei 1932.)

Présents : MM. LEKEU, président; CALONNE, le comte DE BROUCHOVEN DE BERGEYCK, le baron DE MÉVIUS, DEWAELE, le vicomte DU BUS DE WARNAFFE, HOUBEN, HUISMAN VAN DEN NEST, FROMONT, PIERLOT et DEMETS, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

Le projet de loi qui nous est transmis, par la Chambre, a été adopté à l'unanimité. Il a pour effet de réparer une injuste omission de la loi du 25 août 1919, laquelle excluait du bénéfice des chevrons de front les militaires tombés non blessés aux mains de l'ennemi et les militaires malades faits prisonniers ou internés, même si les circonstances de leur capture ou de leur internement étaient parfaitement honorables.

La Section centrale de la Chambre des Représentants a été en rapport avec un grand nombre d'associations et d'organismes groupant les intéressés. En règle générale, le projet de loi a été très bien accueilli et les combattants émettent le vœu de voir le Sénat adopter sans retard, et par

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Het wetsontwerp ons door de Kamer overgemaakt werd eensgezind aangenomen. Het heeft voor doel een onbillijk verzuim in de wet van 25 Augustus 1919 goed te maken, die de weldaad van de frontstrepen onttrok aan de militairen die ongewond in de handen van den vijand waren gevallen en aan de zieke militairen die gevangen genomen of geïnterneerd werden, zelfs zoo de omstandigheden van hunne gevangenneming of hunne internering volkomen eervol waren.

De Middenafdeeling van de Kamer der Volksvertegenwoordigers stelde zich in betrekking met een groot aantal vereenigingen en organismen waarin de belanghebbenden gegroepeerd zijn. Over het algemeen werd het wetsontwerp gunstig onthaald en de oud-strijders drukken den wensch

conséquent, sans amendement, le projet tel qu'il lui est soumis par la Chambre des Représentants.

Nous nous abstiendrons de chercher à compléter ou à améliorer ce projet et en proposons l'adoption tel quel.

Il est cependant souhaitable que M. le Ministre fasse une déclaration rassurante en ce qui concerne l'interprétation donnée au premier alinéa du projet, de telle façon que la charge de la preuve imposée aux prisonniers « qu'ils ont usé de tous les moyens en leur pouvoir mis à leur disposition avant de tomber entre les mains de l'ennemi » ne constitue pas une impossibilité matérielle, ce qui irait à l'encontre du vœu de la loi.

Le Président,
J. LEKEU.

Le Rapporteur,
F. DEMETS.

uit den Senaat onverwijld, dus ongewijzigd, het wetsontwerp te zien aannemen zooals het van de Kamer der Volksvertegenwoordigers komt.

Wij zullen ons ervan onthouden dit ontwerp te trachten aan te vullen of te verbeteren en stellen dus zijn aanneming zonder meer voor.

Het ware evenwel te wenschen dat de Minister een geruststellende verklaring zou afleggen betreffende de beteekenis van het eerste lid van het ontwerp, zoodat de bewijslast die op de gevangenen weegt « dat zij, vooraan in 's vijands handen te vallen, al de te hunner beschikking gestelde verdedigingsmiddelen hebben uitgeput » voor hen geen stoffelijke onmogelijkheid worde, wat zou indruischen tegen de bedoeling van de wet.

De Voorzitter,
J. LEKEU.

De Verslaggever,
F. DEMETS.